

24-11-1992



Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk
23.053/II/PF

Bijlagen

Betreft: DE LIJN-LIMBURG - Gebruik van de talen in bestuurszaken.

Mijnheer de Minister,

1. Op 23 oktober 1991 en 30 september 1992, hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een klacht onderzocht die tegen de Inspectiedienst van de N.M.V.B.-(thans DE LIJN) - Groep Limburg werd ingediend omdat een Franstalige dame uit Voeren, tijdens een busrit van Remersdaal naar Tongeren, een op haar naam ingevuld bericht had ontvangen, dat in het Nederlands was gesteld hoewel het voertuig zich op het grondgebied van Bassenge (een gemeente van het homogeen Franse taalgebied) bevond.
2. U hebt meegedeeld dat de aangeklaagde dienst deel uitmaakt van de exploitatie-entiteit "De Lijn - Limburg" en dat de controleurs in het bezit zijn van Franstalige formulieren. U hebt hen eraan herinnerd dat zij, op Vlaamse autobussen die zich verplaatsen op Waals grondgebied, Franstalige documenten moeten overhandigen aan reizigers die erom vragen.
3. De autobuslijn van de maatschappij DE LIJN verbindt de gemeente Remersdaal met Tongeren en loopt over eentalige gemeenten van het Franse taalgebied. Het gaat dus om een gewestelijke dienst bedoeld door art. 36, § 1, van de gecoördineerde taalwetten, m.a.w. om een dienst waarvan de werkkring gemeenten uit verschillende taalgebieden, behalve Brussel-Hoofdstad, bestrijkt en waarvan de zetel niet gevestigd is in een gemeente uit het Duitse taalgebied.

In zijn betrekkingen met de particulieren is hij onderworpen aan art. 34, § 1, d.w.z. dat hij de taal gebruikt die te dezer zake opgelegd is aan de plaatselijke diensten van de woonplaats van de betrokken particulier. Indien die particulier in het homogeen Nederlands of Frans taalgebied woont, moet de dienst normaliter respectievelijk Nederlands of Frans gebruiken. Indien hij in een taalgrensgemeente woont, zal de dienst het Nederlands of het Frans moeten gebruiken naargelang van de vraag van de particulier.

Aangezien de autobus van de bewuste lijn echter Franstalige en Nederlandstalige gemeenten met of zonder speciale regeling aandoet, en het nagenoeg onmogelijk is elke reiziger te vragen in welke gemeente hij woont, moet het personeel van een dergelijke dienst zich tot de gebruiker wenden in diens taal, het Nederlands of het Frans, ongeacht de plaats waar de bus zich op de lijn bevindt.

Bijgevolg acht de V.C.T. de klacht ontvankelijk en gegrond.

Dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Met de meeste hoogachting,

DE VOORZITTER,

